

Lesley Griffiths AS/MS
Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref MA/LG/2635/20

Mike Hedges AS
Cadeirydd y Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig,
Senedd Cymru,
Bae Caerdydd,
Caerdydd,
CF99 1SN

SeneddNHAMG@senedd.cymru

13 Hydref 2020

Annwyl Mike

Hoffwn roi'r newyddion diweddaraf i'r Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig ar nifer o newidiadau i'r fframweithiau cyffredin – y mae pob un ohonynt yn fy mhortffolio i.

Cyhoeddodd Llywodraeth y DU y fersiwn ddiweddaraf o'i Dadansoddiad o'r Fframweithiau ar 24 Medi 2020. Cafodd y dadansoddiad ei gyhoeddi gyntaf yn 2018 a'i ddiweddarau yn 2019. Mae'r fersiwn ddiweddaraf ar gael yn:

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/919729/Frameworks-Analysis-2020.pdf

I lywio'r cyhoeddiad hwn, yn ddiweddar cynhaliodd pedair llywodraeth y DU ymarfer aiddosbarthu i benderfynu:

- a ddylid cyfuno dau neu fwy o fframweithiau yn un fframwaith sengl;
- a ddylid rhannu un fframwaith yn ddau fframwaith ar wahân;
- lle nad oes angen fframwaith;
- a oes gan fframwaith y potensial i fod yn ddeddfwriaethol neu'n anneddfwriaethol.

Mae allbynnau'r ymarfer aiddosbarthu mewn perthynas â'r fframweithiau sydd yn fy mhortffolio'n cael eu hamlinellu isod.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Fframweithiau sydd wedi cael eu cyfuno

Cafodd nifer o fframweithiau eu rhestru fel meysydd ar wahân yn nadansoddiad gwreiddiol 2018, ond mae trafodaethau dilynol am bolisiau wedi nodi y dylent gael eu datblygu gyda'i gilydd, gan eu bod yn rhannu thema gyffredin. Maent fel a ganlyn:

Dosbarthiad blaenorol y fframwaith	Y dosbarthiad newydd ar ôl cyfuno'r fframweithiau
Iechyd a'r gallu i olrhain anifeiliaid	Iechyd a lles anifeiliaid
Lles anifeiliaid	
Cemegion	Cemegion a phlaladdwyr
Rheoleiddio Cemegion (gan gynnwys plaladdwyr)	
Plaladdwyr	

Fframweithiau sydd wedi cael eu rhannu

Ar gyfer y categori hwn, ystyrir bod datblygu fframweithiau ar wahân yn fwy effeithlon a chyfleus o safbwynt gweinyddol, ac nid oes unrhyw oblygiadau arwyddocaol ar gyfer polisiau na'r gwaith o'u gweithredu. Bydd y meysydd polisi ar wahân yn parhau i fod o fewn cwrpas y Rhaglen Fframweithiau Cyffredin. Fodd bynnag, oherwydd eu bod yn cynnwys materion gwahanol, a'u bod yn strwythurau sy'n wahanol neu'n wahanol i raddau helaeth, gellir ymdrin â nhw mewn modd mwy effeithlon fel meysydd ar wahân. Maent fel a ganlyn.

Dosbarthiad blaenorol y fframwaith	Y dosbarthiad newydd ar ôl rhannu'r fframwaith
Iechyd planhigion, hadau a deunyddiau lluosogi	Iechyd planhigion
	Amrywiaethau o blanhigion a hadau
Ansawdd aer	Ansawdd aer
	Y technolegau gorau sydd ar gael

Nid oes angen fframwaith

Fel rhan o'r trafodaethau ynghylch polisiau yn ystod y gwaith o ddatblygu'r fframweithiau unigol, penderfynwyd bod rhai meysydd lle nad oes angen fframwaith y cytunwyd arno. Roedd hyn naill ai lle yr ystyrir bod y trefniadau rhwng y pedair llywodraeth yn ddigonol, neu lle nad oes angen fframwaith. Maent fel a ganlyn:

Maes fframwaith	Adran Llywodraeth y DU
Yr Amgylchedd Naturiol – Bioamrywiaeth	DEFRA
Bioamrywiaeth – Manteision Rhannu Adnoddau Generig a Mynediad atynt	DEFRA
Data Gofodol – Safonau Seilwaith	DEFRA
Yr Amgylchedd Morol	DEFRA
Effeithlonrwydd Ynni	BEIS
Asesiadau Amgylcheddol Strategol	MHCLG

Roedd un maes arall, sef amaethyddiaeth – organeddau a addaswyd yn enetig, lle y cytunwyd hefyd nad oes angen fframwaith, ond ni chafodd ei gynnwys yn nadansoddiad diwygiedig Llywodraeth y DU.

Fframweithiau deddfwriaethol neu anneddfwriaethol

Roedd y dadansoddiad yn rhestru fframweithiau posibl, yn ôl y rhai y disgwylir iddynt gael eu seilio ar ddeddfwriaeth, a'r rhai y disgwylir iddynt gael eu sefydlu drwy ddulliau anneddfwriaethol.

Mae Llywodraeth Cymru a staff cyfatebol yn DEFRA, Llywodraeth yr Alban a Gweinyddiaeth Gogledd Iwerddon yn parhau i ystyried goblygiadau deddfwriaethol ymarferol Protocol Gogledd Iwerddon a'r cysylltiad â masnach, yn ogystal ag effaith bosibl Marchnad Fewnol Llywodraeth y DU. Mae hyn yn cynnwys yr effaith ar ddsbarthiad deddfwriaethol/anneddfwriaethol y fframweithiau. Fodd bynnag, at ddibenion y dadansoddiad diwygiedig, cytunwyd na ddylid gwneud unrhyw newidiadau i'r categorïau sy'n gysylltiedig â'r Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig ar yr adeg hon. Fodd bynnag, maent yn cael eu hadolygu'n barhaus.

Y camau nesaf/edrych tuag at y dyfodol

Yn dilyn yr ymarfer aiddosbarthu, y 14 fframwaith canlynol yw'r fframweithiau yn fy mhortffolio i a fydd yn cael eu defnyddio yn y dyfodol:

- Iechyd a lles anifeiliaid
- Cemegion a phlaladdwyr
- Rheoli a chefnogi pysgodfeydd
- Iechyd planhigion
- Amrywiaethau o blanhigion a hadau
- Cymorth amaethyddol
- Rheoliadau gwrteithiau
- Ffermio organig
- Sootechnoleg
- Sylweddau sy'n darwagio'r haenen osôn a nwyon-F
- Ansawdd aer
- Y Technegau gorau sydd ar gael
- Y Cynllun Masnachu Allyriadau
- Sylweddau ymbelydrol

Mae un fframwaith cysylltiedig arall ar reoli gwastraff. Hannah Blythyn AS, y Dirprwy Weinidog Tai a Llywodraeth Leol sy'n gyfrifol am y fframwaith hwn, ond mae'n cael ei arwain gan swyddogion yn Adran yr Amgylchedd a Materion Gwledig. Mae hefyd yn cael ei ystyried gan y Grŵp Rhyngweinidogol ar yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig lle rwy'n cynrychioli Llywodraeth Cymru.

Parheir i ddatblygu'r fframweithiau uchod yn unol â'r cynllun cyflawni diwygiedig. Ysgrifennodd Jeremy Miles AS, y Cwnsler Cyffredinol a'r Gweinidog Pontio Ewrop, at Gadeirydd y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol ar 2 Gorffennaf 2020 i roi rhagor o fanylion ynglŷn â'r rhaglen fframweithiau. Roedd y llythyr yn amlinellu'r nod o sicrhau bod o leiaf Cytundeb Fframwaith Amlinellol ar gyfer pob fframwaith erbyn diwedd 2020, sydd wedi derbyn cadarnhad cychwynnol gan Weinidogion ac sydd ar ffurf ddrafft y gellir ei defnyddio.

Byddai'r cytundeb hwn yn cynnwys, man leiaf: amserlen ar gyfer cwblhau'r fframwaith, trefniadau llywodraethu clir ar draws y llywodraethau perthnasol (gan gynnwys sut y gellir rheoli dargyfeiredd), mecanwaith ar gyfer osgoi a datrys anghydfodau a Datganiad o Ddiben i gadarnhau ein cydymrwymiad i gytuno ar y fframwaith terfynol yn fuan. Bydd hyn yn sicrhau lefel isaf o weithredu, wrth gydnabod y bydd rhaid o hyd i fframweithiau fynd drwy'r cam craffu llawn gan ddeddfwrfeydd.

Gobeithiaf fod y diweddariad hwn yn ddefnyddiol i'r Pwyllgor.

Dymuniadau gorau

A handwritten signature in black ink that reads "Lesley Griffiths". The signature is written in a cursive, flowing style.

Lesley Griffiths AS/MS

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs